



Meeting Announcement: Public Hearings on the Proposed Clean Energy and Climate Plan for 2050

Translations in Spanish, Portuguese, Haitian Creole, Vietnamese, and Chinese are below.

The Executive Office of Energy and Environmental Affairs (EEA) is developing the Clean Energy and Climate Plan for 2050 that will help the Commonwealth achieve net zero greenhouse gas emissions. We invite you to join in a set of public hearings to provide feedback on EEA's proposals for 2050, including statewide emissions limit, emissions sublimits for specific sectors, goals for natural and working lands, and strategies to achieve these emissions limit, sublimits and goals.

Each public hearing will be virtual and begin with the same presentation, followed by public oral comments. Recordings of the presentation will be posted at www.mass.gov/2050CECP after the hearings. Written feedback on the proposals is accepted at www.mass.gov/2050CECP and gwsa@mass.gov until end of day October 21, 2022.

Option #1

Thursday, October 6, 2022
6:00pm-8:00pm

Optional Registration: https://zoom.us/webinar/register/WN_x_62L5_ZOZavfO6CYYGjig

Option #2

Friday, October 7, 2022
12:00pm-2:00pm

Optional Registration: https://zoom.us/webinar/register/WN_DtKJvOe-QAqyLrwzlr2B9w

Option #3

Wednesday, October 12, 2022
12:00pm-2:00pm

Optional Registration: https://zoom.us/webinar/register/WN_RywkbJjkRse4h1bmZopekO

Information to join the public hearings by Zoom and phone will also be posted on www.mass.gov/gwsa-meetings 2 days before each hearing.

Accommodations: Accessibility accommodations and language services will be provided free of charge to those who request them and subject to availability. Requests must be sent as soon as possible, no later than 5 days before the meeting. Services include documents in alternative formats, translated documents, assistive listening devices, and interpreters (including American Sign Language). For more information or to request reasonable accommodations and/or language services, please contact gwsa@mass.gov.



Anuncio:

Audiencias públicas sobre el Plan propuesto de Energía Limpia y Clima para 2050

La Oficina Ejecutiva de Energía y Asuntos Ambientales (EEA) está desarrollando el Plan de Energía Limpia y Clima para 2050 que ayudará a la Mancomunidad a lograr cero emisiones netas de gases de efecto invernadero. Lo invitamos a unirse a una serie de audiencias públicas para brindar comentarios sobre las propuestas de la EEA para 2050, incluido el límite de emisiones en todo el estado, los sublímites de emisiones para sectores específicos, las metas para las tierras naturales y de trabajo y las estrategias para lograr estos límites, sublímites y metas de emisiones.

Cada audiencia pública será virtual y comenzará con la misma presentación, seguida de las intervenciones orales del público. Las grabaciones de la presentación se publicarán en www.mass.gov/2050CECP después de las audiencias. Se aceptan comentarios por escrito sobre las propuestas en www.mass.gov/2050CECP y gwsa@mass.gov hasta el final del día 21 de octubre de 2022.

Opción n.º 1

Jueves 6 de octubre de 2022

6:00 p. m. - 8:00 p. m.

Inscripción opcional: https://zoom.us/webinar/register/WN_x_62L5_ZOZavfO6CYYGjig

Opción n.º 2

Viernes 7 de octubre de 2022

12:00 p. m. - 2:00 p. m.

Inscripción opcional: https://zoom.us/webinar/register/WN_DtKJvOe-QAqyLrwzlr2B9w

Opción n.º 3

Miércoles 12 de octubre de 2022

12:00 p. m. - 2:00 p. m.

Inscripción opcional: https://zoom.us/webinar/register/WN_RywkbJjkRse4h1bmZopekO

La información para unirse a las audiencias públicas por Zoom y por teléfono también se publicará en www.mass.gov/gwsa-meetings 2 días antes de cada audiencia.

Servicios de accesibilidad: Las adaptaciones de accesibilidad y los servicios lingüísticos se proporcionarán de forma gratuita a quienes los soliciten y estarán sujetos a disponibilidad. Las solicitudes deben enviarse lo antes posible, a más tardar 5 días antes de la reunión. Los servicios incluyen documentos en formatos alternativos, documentos traducidos, dispositivos de asistencia auditiva e intérpretes (incluido el lenguaje de señas americana). Para obtener más información o solicitar servicios de idiomas y/o adaptaciones razonables, comuníquese con gwsa@mass.gov.



Anúncio:

Audiências públicas sobre a proposta do Plano Climático e de Energia Limpa para 2050

O Executive Office of Energy and Environmental Affairs (Gabinete Executivo de Energia e Questões Ambientais) (EEA) está desenvolvendo o Plano Climático e de Energia Limpa para 2050, que ajudará o estado a atingir Net zero de emissões de gases de efeito estufa. Gostaríamos de convidá-los para participar de um conjunto de audiências públicas para fornecer feedback sobre as propostas do EEA para 2050, incluindo limite de emissões em todo o estado, sublimites de emissões para setores específicos, metas para terras naturais e utilizadas para agricultura e pecuária e estratégias para atingir esses limites, sublimites e metas de emissões.

Cada audiência pública será virtual e começará com a mesma apresentação, seguida de comentários orais públicos. As gravações da apresentação serão publicadas no site: www.mass.gov/2050CECP após as audiências. O feedback por escrito sobre as propostas será aceito pelo site: www.mass.gov/2050CECP e pelo e-mail: gwsa@mass.gov até o final do dia 21 de outubro de 2022.

Opção 1

Quinta-feira, 6 de outubro de 2022

18h às 20h

Inscrição opcional: https://zoom.us/webinar/register/WN_x_62L5_ZQZavfQ6CYYGjig

Opção 2

Sexta-feira, 7 de outubro de 2022

12h às 14h

Inscrição opcional: https://zoom.us/webinar/register/WN_DtKJvQe-OAqyLrwzlr2B9w

Opção 3

Quarta-feira, 12 de outubro de 2022

12h às 14h

Inscrição opcional: https://zoom.us/webinar/register/WN_RywkbJjkRse4h1bmZopekQ

As informações para participar das audiências públicas pelo Zoom e número de telefone também serão postados no site: www.mass.gov/gwsa-meetings 2 dias antes de cada audiência.

Acomodações: Acomodações de acessibilidade e serviços linguísticos serão fornecidos gratuitamente àqueles que solicitarem e estarão sujeitos à disponibilidade. As solicitações devem ser enviadas assim que possível, o mais tardar 5 dias antes da reunião. Os serviços incluem documentos em formatos alternativos, documentos traduzidos, dispositivos de escuta assistida e intérpretes (incluindo Língua de sinais americana). Para obter mais informações ou solicitar acomodações razoáveis e/ou serviços linguísticos, entre em contato pelo e-mail: gwsa@mass.gov.



Anons:

Odyans Piblik sou Plan Enèji Pwòp ak Klima ki Pwopoze pou 2050

Biwo Egzekitif Enèji ak Afè Anviwònman (EEA) ap devlope Plan Enèji Pwòp ak Klima pou 2050 ki pral ede Commonwealth la reyalize zewo emisyon gaz ki lakòz efè tèmik. Nou envite w patisipe nan yon seri odyans piblik pou bay fidbak sou pwopozisyon EEA pou 2050, ki gen ladan limit emisyon nan tout eta a, limit emisyon pou sektè espesifik yo, objektif pou tè natirèl ak tè travay, ak estrateji pou atenn limit emisyon, sou-limit ak objektif sa yo.

Chak odyans piblik pral vityèl epi kòmanse ak menm prezantasyon an, ki pral swiv pa kòmantè piblik aloral. Anrejistreman prezantasyon an pral afiche nan www.mass.gov/2050CECP apre odyans yo. Yo aksepte fidbak ekri sou pwopozisyon yo nan www.mass.gov/2050CECP epi gwsa@mass.gov jiska fen jounen 21 oktòb 2022.

Opsyon #1

Jedi 6 oktòb 2022

6:00pm-8:00pm

Enskripsyon si ou vle: https://zoom.us/webinar/register/WN_x_62L5_ZQZavfO6CYYGjig

Opsyon #2

Vandredi 7 oktòb 2022

12:00pm-2:00pm

Enskripsyon si ou vle: https://zoom.us/webinar/register/WN_DtKJvQe-QAqyLrwzlr2B9w

Opsyon #3

Mèkredi 12 oktòb 2022

12:00pm-2:00pm

Enskripsyon si ou vle: https://zoom.us/webinar/register/WN_RywkbJjkRse4h1bmZopekO

Yo pral afiche enfòmasyon pou patisipe nan odyans piblik yo pa Zoom ak telefòn tou www.mass.gov/gwsa-meetings 2 jou anvan chak odyans.

Aranjman: Aranjman pou aksesibilite ak sèvis lang yo pral bay gratis pou moun ki mande yo epi dapre disponibilite yo. Yo dwe voye demann yo pi vit posib, pa pita pase 5 jou anvan reyinyon an. Sèvis yo gen ladan dokiman nan fòm altènatif, dokiman tradui, aparèy pou ede tande, ak entèprèt (tankou Lang siy Ameriken). Pou plis enfòmasyon oswa pou mande aranjman rezonab ak/oswa sèvis lang, tanpri kontakte gwsa@mass.gov.



Thông báo:

Điều trần công khai về Đề xuất Kế hoạch Khí hậu và Năng lượng Sạch cho năm 2050

Văn phòng Điều hành Các vấn đề Năng lượng và Môi trường (EEA) đang phát triển Kế hoạch Khí hậu và Năng lượng Sạch cho năm 2050 nhằm giúp Khối thịnh vượng chung đạt được mức phát thải ròng khí nhà kính bằng 0. Chúng tôi mời quý vị tham gia vào một loạt các phiên điều trần công khai để cung cấp phản hồi về các đề xuất của EEA cho năm 2050, bao gồm giới hạn phát thải trên toàn tiểu bang, mức phát thải phụ cho các lĩnh vực cụ thể, mục tiêu đối với đất tự nhiên và đất làm việc, và các chiến lược để đạt được giới hạn phát thải cũng như các mục tiêu cao hơn và mục tiêu này.

Mỗi phiên điều trần công khai sẽ được tổ chức trực tuyến và bắt đầu với cùng một bài thuyết trình, sau đó là các ý kiến được phát biểu bằng miệng trước mọi người. Bản ghi âm của bài thuyết trình sẽ được đăng tại www.mass.gov/2050CECP sau phiên điều trần. Phản hồi bằng văn bản về các đề xuất được chấp thuận tại www.mass.gov/2050CECP và gwsa@mass.gov cho đến hết ngày 21 tháng 10 năm 2022.

Lựa chọn 1

Thứ năm, ngày 06 Tháng Mười, 2022

6:00pm-8:00pm

Đăng ký tùy chọn: https://zoom.us/webinar/register/WN_x_62L5_ZOZavfO6CYYGjjg

Lựa chọn 2

Thứ sáu, ngày 07 Tháng Mười, 2022

12:00pm-2:00pm

Đăng ký tùy chọn: https://zoom.us/webinar/register/WN_DtKJvOe-OAqyLrwzlr2B9w

Lựa chọn 3

Thứ tư, ngày 12 Tháng Mười, 2022

12:00pm-2:00pm

Đăng ký tùy chọn: https://zoom.us/webinar/register/WN_RywkbJjkRse4h1bmZopekQ

Thông tin tham gia các buổi điều trần công khai bằng Zoom và điện thoại cũng sẽ được đăng trên www.mass.gov/gwsa-meetings 2 ngày trước mỗi buổi điều trần.

Cải tiến: Các phòng hỗ trợ chức năng và dịch vụ ngôn ngữ sẽ được cung cấp miễn phí cho những người yêu cầu và tùy vào tình trạng sẵn có. Yêu cầu phải được gửi càng sớm càng tốt, chậm nhất là 5 ngày trước cuộc họp. Dịch vụ bao gồm tài liệu ở các định dạng thay thế, tài liệu đã dịch, thiết bị hỗ trợ nghe và thông dịch viên (bao gồm cả Ngôn ngữ ký hiệu Hoa Kỳ). Để biết thêm thông tin hoặc yêu cầu các tiện nghi hợp lý và/hoặc dịch vụ ngôn ngữ, vui lòng liên hệ gwsa@mass.gov.



公告：关于拟议的 2050 年清洁能源和气候计划的公开听证会

能源和环境事务执行办公室（EEA）正在制定 2050 年清洁能源和气候计划，该计划将帮助州实现温室气体净零排放。我们邀请您参加一系列公开听证会，就能源和环境事务执行办公室（EEA）2050 年的提案提供反馈，包括全州范围的排放限制、特定部门的排放限制、自然和工作土地的目标，以及实现这些排放限制、次限制和目标的策略。

每次公开听证会都是在线举办的，以相同的文件演示会开始，然后是听取公众口头评论。讲演的录音将在听证会后 www.mass.gov/2050CECP 公告于众。大家可登录 www.mass.gov/2050CECP 提交有关提案的书面反馈，并于 2022 年 10 月 21 日结束前发邮件至 gwsa@mass.gov。

选项#1

2022 年 10 月 6 日星期四

下午 6:00-8:00

可选注册：https://zoom.us/webinar/register/WN_x_62L5_ZOZavfO6CYYGjig

选项#2

2022 年 10 月 7 日星期五

中午 12:00 至下午 2:00

可选注册：https://zoom.us/webinar/register/WN_DtKJvOe-QAqyLrwzlr2B9w

选项#3

2022 年 10 月 12 日星期三

中午 12:00 至下午 2:00

可选注册：https://zoom.us/webinar/register/WN_RywkbJjkRse4h1bmZopekQ

Zoom 和电话参加公开听证会的信息也将在每次听证会前 2 天在 www.mass.gov/gwsa-meetings 这一网站上发布。

通融条件：我们将为提出要求的人免费提供无障碍通融条件和语言服务。该请求必须尽快发送，不得迟于会议前 5 天。我们还可以提供包括替代格式的文档、翻译文档、辅助听力设备和口译员（包括美国手语）的相关服务。欲了解更多信息或要求合理的通融条件和/或语言服务，请联系 gwsa@mass.gov。